СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК ОПШТИНЕ БУЈАНОВАЦ

GAZETA ZYRTARE E KOMUNËS SË BUJANOCIT

ГОДИНА-VITI **III.** БРОЈ-NUMËR **15.**	БУЈАНОВАЦ - BUJANOC Понедељак 14.09.2015 E hënë 14.09.2015	Издаје се по потреби Botohet sipas nevojës Цена – Çmimi 500 din.

АКТИ ОПШТИНЕ
AKTET E KOMUNËS

ПРЕШЕВО
PRESHEVË

Акти скупштине
Aktet e kuvendit

118

На основу члана 58.став 5. а у вези са чланом 6.став 1. 2. і 5. Закона о приватизацији (”Сл. Гласник РС” бр. 83/2014 и 46/2015), Уредбу о преносу капитала без накнаде запосленима код издавача медија 05 број 110-78117/2015 од 23.7.2015. године („СЛ.гласник РС“ број 65), члана 142. став 1. 11. и 13. Закона о јавном информисању и медијима (”Сл. Гласник РС“ бр. 83/2014 и 58/2015), члана 32. став 1. тачка 6. Закона о локалној самоуправи (”Сл. гласник РС” бр.129/07) , члана 35. Статута општине Прешево (”Сл.Гласник општине Пчињског Округа” бр: 26/08) , Уредбе о преносу капитала без накнаде запосленима код издавача медија („Сл.гласник РС“, бр. 65/15) и Закључак Агенције за Приватизацију Републике Србије бр.10-2723/15-06/14 од 13.08.2015. Скупштина општине Прешево, на седници одржаној дана 11.09.2015..године доноси

Në mbështetje të nenit 58. parag. 5. Në përputhje me nenin 6. paragrafi 1,2.dhe 5.të Ligjit mbi privatizimin (“Fl. Zyrt. e RS” nr.83/2014dhe 46/2015), Urdhëresës mbindarjen e kapitalit të punësuarve në pa kompenzim tek botuesi medial 05 numër 110-78117/2015 datë 23.7.2015. (“Fl.Zyrt.e RS” nr. 65), nenit 142. paragrafi 1. 11. dhe 13. të Ligjit mbi informimin publik dhe mediave(“Fl.Zyrt.e RS” nr.83/2014 dhe 58/2015),nenit 32. paragrafi 1. pika 6. të Ligjit mbi vetë qeverisjen lokale(“Fl.Zyrt.e RS” NR.129/07),Nenit 35. të Statutit të komunës së Preshevës(“Gaz.Zyrt e rrethit të Pçinjës “ nr.26/08), Urdhëresës mbi bartjen e kapitalit pa kompenzim të punësuarve tek botuesi media(“Gz. Zyrtare RS”,nr.65/15) dhe Konkluzionit të Agjencionit për Privatizim të Republikës së Serbisë nr. 10-2723/15-06/14 të datës 13.08.2015. Kuvendi Komunal i komunës së Preshevës në seancën e mbajtur më: 11.09.2015. nxjerr këtë:

ОДЛУКУ
О МОДЕЛУ И МЕТОДУ ПРИВАТИЗАЦИЈЕ ИНФОРМАТИВНО ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ ”ПРЕШЕВА „ У ПРЕШЕВУ
VENDIM
MBI MODELIN DHE METODËN E PRIVATIZIMIT TË NDËRMARRJES PUBLIKE INFORMATIVE “PRESHEVA” NË PRESHEVË

Члан - Neni1.

Информативно Јавно предузеће ”Прешево“ Прешево , са седиштем у Прешево , Матични број:20629428, назив и шифра делатности: Производња и емитовање телевизијског програма 6020, по основу ове Одлуке **приватизоваће се кроз модел преносу капитала запосленима ИЈП “Прешево“ без накнаде.**

Ndërmarrja informative publike “Presheva” në Preshevë ,me seli në Preshevë ,numri Amë:20629428,emërtimi dhe shifra e veprimtarisë:Prodhimi dhe emetimi i programit televiziv 6020,në bazë të këtij Vendimi **do të privatizohet sipas mënyrës së bartjes së kapitalit të punësuarve në NIP ”Presheva” pa kompenzim.**

Члан – Neni 2.

Ова Одлука ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у ”Службеном Glasniku општине Бујановац".

Ky Vendim hyn në fuqi ditën në vijim prej ditës së shpalljes në “Gazetën.Zyrt. të komunës së Bujanocit”.

СКУПШТИНА ОПШТИНЕ ПРЕШЕВО
KUVENDI KOMUNAL PRESHEVË

I.Бр.nr.: 023-3
Дана/ Më: 14.09.2015.
Прешево -Preshevë

Председник - Kryetar
Dr.Ramiz Latifi**, с. р. - d. v.**

119

На основу члана 32. и 36. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РЦ“, бр. 129/07) и Одлуке о измени и допуни Статута општине Прешево (Сл.Гласник општине Бујановац бр.07/2013), Скупштина општине Прешево на седници одржаној дана 11.09.2015. године, донела је:

Në bazë nenit 32. Dhe 36. Të Ligjit mbi vetë administrim lokal(“Gazeta zyrtare e RS”, 129/07) dhe nenit 35. të Statutit të komunës së Preshevës (“Fl.zyrtare e Rrethit të Pçinjës” nr.26/2008) dhe Vendimit mbi plotësim ndryshimin e Statutit të komunës së Preshevës (“Gazeta Zyrt. e Komunës së Bujanocit “, nr. 07/2013). Kuvendi komunal në mbledhjen e mbajtur më 11.09.2015. nxjerr këtë:

ОДЛУКУ О УСВАЈАЊУ ЕВРОПСКЕ ПОВЕЉЕ О РОДНОЈ РАВНОПРАВНОСТИ НА ЛОКАЛНОМ НИВОУ
VENDIM MBI MIRATIMIN E KARTËS EUROPIANE MBI BARAZINË GJINORE NË NIVEL LOKAL

Члан/Neni 1

Овом Одлуком усваја се Европска повеља о родној равноправности као програмски основ за планирање у области родне равноправности на локалном нивоу - има функцију локалне стратегије у области родне равноправности.

Me këtë Vendim miratohet karta Europiane mbi barazinë Gjinore si bazë programore për planifikimin në lëmin e barazisë gjinore në nivelin lokal- ka funksionin e strategjisë lokale në lëmin e barazisë gjinore.

Члан/Neni 2

Европска повеља о родној равноправности је оквир за израду Локалног акционог плана за унапређење родне равноправности у Општини Прешево 2015-2018. године који општине Прешево ради у оквиру ПРОГРЕС (Програма европског партнерства са општинама).

Karta Europiane mbi barazinë gjinore është kornizë për hartimin e Planit lokal aksional për avansimin e barazisë gjinore në Komunën e Preshevës 2015-2018, të cilën komuna e Preshevës e harton në kuadër të PROGRESIT (Programi Europian të partneritetit me komunat).

Члан/Neni 3

Локални акциони план за унапређење родне равноправности у општини Прешево 2014-2018. године ће бити усклађен са стратешким правцима дефинисаним Националном стратегијом за побољшање положаја жена и унапређење родне равноправности и самим тим и са Акционим планом за њено спровођење у периоду од 2015. до 2018. године.

Plani lokal aksional për avansimin e barazisë gjinore në Komunën e Preshevës 2015-2018, do të jetë i harmonizuar me drejtimet strategjike të definuara me strategjinë Nacionale për përmirësimin e pozitës së gruas dhe avansimin e barazisë gjinore dhe me ate edhe me Planin aksional për zbatimin e saj në periudhën prej vitit 2015 deri 2018 .

Члан/Neni 4

Средства за имплементацију Локалног акционог плана за унапређење родне равноправности у општини Прешево 2015-2018. године, биће обезбеђена Одлуком о Буџету општине Прешево за 2016. годину.

Mjetet për implementimin e Planit lokac aksional për avansimin e barazisë gjinore në komunën e Preshevës 2015-2018, do të sigurohen me Vendimin mbi buxhetin e komunës Preshevë për vitin 2016.

Члан/Neni 5

Доношење свих оперативних одлука неопходних за израду Плана до његовог усвајања од стране Скупштине општине Прешево су у надлежности Председника и општинског већа Општине Прешево

Miratimi i këtyre vendimeve operative të domosdoshme për hartimin e Planit deri në miratimin e saj nga ana e Kuvendit të komunës janë në kompetencë të Kryetarit dhe Këshillit komunal të komunës Preshevë.

Члан /Neni 6

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику општине Бујановац", а део финансирања примењиваће се од дана усвајања Локалног акционог плана за унапређење родне равноправности у општини Прешево 2015-2018. Године.

Ky Vendim hyn në fuqi ditën e tetë nga dita e shpalljes në “Fl.zyrtare të Komunës së Bujanocit”,

ndërsa pjesa e finansimit do të zbatohet nga dita e miratimit të Planit lokal aksional për avansimin e barazisë gjinore në komunën e Preshevës 2015-2018.

Члан/Neni 7

Општина Прешево је у обавези да обавести Савет Европских општина и региона (*SoipsI Council of European Municipalities and Regions*)) и Сталну конференцију градова и општина о усвајању Европске повеље о родној равноправности на локалном нивоу.

Komuna e Preshevës është e obliguar t’a njohton Këshillin e komunave dhe regjioneve Europiane (*SoipsI Council of European Municipalities and Regions*) dhe konferencën e përhershme të qyteteve dhe komunave mbi miratimin e kartës Europiane mbi barazinë gjinore në nivelin lokal.

СКУПШТИНА ОПШТИНЕ ПРЕШЕВО
KUVENDI I KOMUNËS PRESHEVË

I.бр./nr. 020-20
Дана/ Më: 14.9.2015.
Прешево / Preshevë

Председник Скупштине/Kryetari i Kuvendit
Др./ Dr. Ramiz Latifi**, с. р. - d. v.**

120

На основу члана 54.став 13 и 14 Закона о основама система образовања и васпитања (“Службени гласник РС”, број 72/09 i 52/11 и 55/2013) и члана 35.став 1. тачка 6 и 9 . Статута општине Прешево (“Службени гласник Пчињског округа”, број 26/08) и Одлуке о измени и допуни Статута општине Прешево (Сл.Гласник општине Бујановац бр.07/2013) и члана 66.став 1 и 4 Правилника Скупштине општине Прешево („Сл.Гласник Града Лесковац“ бр.19/2012), Скупштина општине Прешево на седници одржаној дана 11.09.2015. године, донела је

Në mbështetje të nenit 54 alinea 13 dhe 14 të Ligjit mbi bazat e sistemit të arsimimit dhe edukimit (“fl.zyrtare e RS” nr. 72/09 dhe 52/11 dhe 55/2013) dhe nenit 35 alinea 1. pika 6.dhe 9. të Statutit të komunës së Preshevës (“Fl.zyrtare e Rrethit të Pçinjës” nr.26/2008) dhe Vendimit mbi plotësim ndryshimin e Statutit të komunës së Preshevës (Gazeta Zyrt. e Komunës së Bujanocit nr. 07/2013) dhe nenit 66.alinea 1 dhe 4 të Rregullores së Kuvendit të komunës së Preshevës (Gaz.Zyrt. e Qytetit të Leskocit “ nr19/2012), Kuvendi komunal në mbledhjen e mbajtur më 11.09.2015. nxjerr këtë:

Р Е Ш Е Њ Е
О ИМЕНОВАЊУ ШКОЛСКОГ ОДБОРА ОСНОВНЕ ШКОЛЕ “СЕЛАМИ ХАЛАЧИ ”ОРАОВИЦЕ , ОПШТИНЕ ПРЕШЕВО
A K T V E N D I M
PËR EMËRIMIN E KËSHILLIT TË SHKOLLËS FILLORE “SELAMI HALAÇI ” RAHOVICË, KOMUNA E PRESHEVËS

I

У састав Школског одбора Основне школе „Селами Халачи “ у село Ораовице , општина Прешево именују се:

Në përbërje të Këshillit të shkollës Fillore “Selami Hallaçi ” në fshatin Rahovicë , komuna e Preshevës emërohen:

ИЗ РЕДА ЛОКАЛНЕ САМОУПРАВЕ:
NGA PUSHTETI LOKAL:
1. Agon Jakupi – Маш. Инж. –Inxh. i mak.
2. Arbenita Sulejmani –Психолог –Psikolog.
3. Isa Latifi

ИЗ РЕДА САВЕТА РОДИТЕЉА:
NGA PLEQËSIA E PRINDËRVE:
1. Ymer Asllani
2. Faim Sadiku
3. Bekim Hyseni

ИЗ РЕДА ЗАПОСЛЕНИХ:
NGA RRADHËT E TË PUNËSUARVE:
1. Amir Sylejmani
2. Luan Fazliu
3. Fitim Mehmedi

II

Мандат именованих чланова траје четири године.

Mandati i të emërurve zgjat katër vite.

III

Ово Решење ступа на снагу даном доношења а биће објављено у “Службеном гласнику Општине Бујановац”.

Ky aktvendim hyn në fuqi ditën e miratimit, ndërsa do të shpallet në “Fl. Zyrtare të Komunës së Bujanocit“

СКУПШТИНА ОПШТИНЕ ПРЕШЕВО
KUVENDI KOMUNAL PRESHEVË

I.бр./nr: 119-47/2015
дана/më: 14.9.2015.
Прешево, Preshevë

Председник/ Kryetar
Др. / Dr.Ramiz Latifi**, с. р. - d. v.**

121

На основу члана 54.став 13 и 14 Закона о основама система образовања и васпитања (“Службени гласник РС”, број 72/09 і 52/11 и 55/2013) и члана 35.став 1. тачка 6 и 9 . Статута општине Прешево (“Службени гласник Пчињског округа”, број 26/08) и Одлуке о измени и допуни Статута општине Прешево (Сл.Гласник општине Бујановац бр.07/2013) и члана 66.став 1 и 4 Правилника Скупштине општине Прешево („Сл.Гласник Града Лесковац“ бр.19/2012), Скупштина општине Прешево на седници одржаној дана 11.09.2015. године, донела је

Në mbështetje të nenit 54 alinea 13 dhe 14 të Ligjit mbi bazat e sistemit të arsimimit dhe edukimit (“fl.zyrtare e RS” nr. 72/09 dhe 52/11 dhe 55/2013) dhe nenit 35 alinea 1. pika 6.dhe 9. të Statutit të komunës së Preshevës (“Fl.zyrtare e Rrethit të Pçinjës” nr.26/2008) dhe Vendimit mbi plotësim ndryshimin e Statutit të komunës së Preshevës (Gazeta Zyrt. e Komunës së Bujanocit nr. 07/2013) dhe nenit 66.alinea 1 dhe 4 të Rregullores së Kuvendit të komunës së Preshevës (Gaz.Zyrt. e Qytetit të Leskocit “ nr19/2012), Kuvendi komunal në mbledhjen e mbajtur më 11.09.2015. nxjerr këtë:

Р Е Ш Е Њ Е
О ИМЕНОВАЊУ ШКОЛСКОГ ОДБОРА ОСНОВНЕ ШКОЛЕ “ВУК КАРАЏИЋ ” ПРЕШЕВО
A K T V E N D I M
PËR EMËRIMIN E KËSHILLIT TË SHKOLLËS FILLORE “VUK KARAXHIQ ” PRESHEVË

I

У састав Школског одбора Основне школе „Вук Караџић “ у Прешеву, општина Прешево именују се:

Në përbërje të Këshillit të shkollës Fillore “Vuk Karaxhiq ” në Preshevë, komuna e Preshevës emërohen:

ИЗ РЕДА ЛОКАЛНЕ САМОУПРАВЕ:
NGA PUSHTETI LOKAL:

1. Недељковић Драган из Прешево/ nga Presheva.
2. Спасић Бобан из Прешево/ nga Presheva.
3. Трајковић Бранко из Прешево/ nga Presheva.

ИЗ РЕДА САВЕТА РОДИТЕЉА:
NGA PLEQËSIA E PRINDËRVE:

4. Бобан Филиповић из Прешево/ nga Presheva.
5. Милош Станковић из с. Трнава/ nga Presheva.
6. Снежана Трајковић из Прешево/ nga Presheva.

ИЗ РЕДА ЗАПОСЛЕНИХ:
NGA RRADHËT E TË PUNËSUARVE:

4. Самир Азировић из Прешево/ nga Presheva.
5. Немања Ристић из Прешево/ nga Presheva.
6. Предраг Стошић из Прешево/ nga Presheva.

II

Мандат именованих чланова траје четири године.

Mandati i të emërurve zgjat katër vite.

III

Ово Решење ступа на снагу даном доношења а биће објављено у “Службеном гласнику Општине Бујановац”.

Ky aktvendim hyn në fuqi ditën e miratimit, ndërsa do të shpallet në “Fl. Zyrtare të Komunës së Bujanocit“

СКУПШТИНА ОПШТИНЕ ПРЕШЕВО
KUVENDI KOMUNAL PRESHEVË

I.бр./nr: 119-48/2015
дана/më: 14.09.2015.
Прешево, Preshevë

Председник/ Kryetar
Др. / Dr.Ramiz Latifi**, с. р. - d. v.**

122

На основу чл.35 ст.1 тач. 12. Статута општине Прешево (“Сл.гласник Пчињског округа”, бр. 26/08), Одлуку о измени и допуни Статута општине Прешево („Сл. Гласник општине Бујановац“ бр. 07/13) и Правилника о раду Скупштине (“Сл.гласник Пчињског округа”, бр. 19/12), Скупштина општине Прешево, на одржаној седници: 11.9.2015. доноси:

Në mbështetje të 35. Paragrafi 1. Pika 12. te Statutit të komunës Preshevë (“Fl.Zyrtare e Rrethit Pçijës.nr.26/o8), Vendimit mbi ndryshimin dhe plotësimin e Statutit të komunës Preshevë (“Gazeta zyrtare e komunës së Bujanocit” nr. 07/ 13), dhe të Rregullores së punës të Kuvendit (“Fl.zyrtare e Rrethit të Pçinjës nr.19/2012) Kuvendi komunal Preshevë në mbledhjen e mbajtur më: 11.9.2015. nxjerr këtë:

РЕШЕЊЕ О КОНСТАТАЦИЈИ ПРЕКИД МАНДАТА, ПРЕДСЕДНИКА УПРАВНОГ ОДБОРА, ФОНДА ЗА ХУМАНИТАРНЕ ЦИЉЕВЕ У ПРЕШЕВУ
AKTVENDIM MBI KONSTATIMIN E NDËRPRERJES SË MANDATIT TË KRYETARIT, TË KËSHILLIT DREJTUES TË FONDIT PËR QËLLIME HUMANITARE NË PRESHEVË

I.

Констатуеј се прекид са дужности Председник Управног одбора Ilaz Iljazi из Прешево, Фонда за хуманитарне циљеве у Прешеву.

Konstatohet ndërprerja e mandatit të Kryetarit të Këshillit drejtues Ilaz Iljazi të Fondit për qëllime humanitare në Preshevë.

II.

Решење ступа на снагу даном усвајања.

Aktvendimi hyn në fuqi ditën e miratimit.

III.

Ово Решење објавити у “Сл.гласнику Општине Бујановац”.

Ky Aktvendim publikohet në “Gazetën Zyrtare të komunës së Bujanocit”.

СКУПШТИНА ОПШТИНЕ ПРЕШЕВО
KUVENDI KOMUNAL PRESHEVË

I. nr./бр. 119-49
Më /Дана: 14.9.2015
P r e s h e v ë/П р е ш е в о

Председник / Kryetar
dr. Ramiz Latifi**, c. p. - d. v.**

123

На основу члана 32 став 1 тачка 9 Закона о локалној самоуправи („ Сл. гласник РС„ бр 129/07)и члана 35ст.1 тачка 9 Статута општине Прешево („Сл.гласник Пчињског оклруга„ бр.26/08), Одлуку о измени и допуни Статута („Сл.гласник општине Бујановац“ бр. 07/13), Скупштина општине Прешево на одржаној седници дана 11.09.2015. год. донеси следеће:

Në mbështetje të nenit 32 paragrafi 1 pika 9 e Ligjit mbi vetëadministrimin lokal („Fl.zyrtare e R.S, nr.129/07,) dhe nenit 35. paragrafi 1. pika 12. të Statutit të komunës së Preshevës („ Gz.Zyrtare e Rrethit të Pçinjës „ nr.26/08), Vendimin mbi ndryshimin dhe plotësimin e Statutit(„Gz.zyrtare e komunës Bujanoc”, nr.07/13,) Kuvendi komunal Preshevë në seancën e mbajtur më 11.09.2015. ka nxjerr këtë:

РЕШЕЊЕ
О ИМЕНОВАЊУ ПРЕДСЕДНИКА УПРАВНОГ ОДБОРА, ФОНДА ЗА ХУМАНИТАРНЕ ЦИЉЕВЕ, ПРЕШЕВО
AKVENDIM
PËR EMËRIMIN E KYETARIT TË KËSHILLIT DREJTUES TË FONDIT PËR QËLLIME HUMANITARE, PRESHEVË

I.

Arta Selimi из Прешева др. медицине именује се Председника управног одбора, Фонда за хуманитарне циљеве у Прешеву.

Arta Selimi nga Presheva dr. Mjekësisë emërohet Kryetare e Fondit për qëllime humanitare në Preshevë.

II.

Мандат именоване траје до краја мандата постојућег Одбора.

Mandati i të emëruarës zgjatë deri në përfundimin e mandatit të Këshillit ekzistues.

III.

Ово Решење ступа на снагу даном усвајања, а објавит ће се у Службени гласнику Општине Бујановац .

Ky Aktvendim hynë në fuqi ditën e miratimit, ndërsa do të shpallet në „ Gazetën zyrtare të Komunës të Bujanocit.

СКУПШТИНА ОПШТИНЕ ПРЕШЕВО
KUVENDI KOMUNAL PRESHEVË

I.Бр.-Nr. 119-50
Дана- Datë: 14.9.2015

Прешево-Preshevë
Председник- Kryetari
Dr. Ramiz Latifi**, c. p. - d. v.**

САДРЖАЈ ОБЈАВЉЕНИХ АКАТА:
PËRMBAJTJA E AKTEVE TË PUBLIKUARA:

ПРЕШЕВО – PRESHEVË

ОДЛУКА О МОДЕЛУ И МЕТОДУ ПРИВАТИЗАЦИЈЕ ИНФОРМАТИВНО ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ ”ПРЕШЕВА „ У ПРЕШЕВУ
VENDIM MBI MODELIN DHE METODËN E PRIVATIZIMIT TË NDËRMARRJES PUBLIKE INFORMATIVE “PRESHEVA” NË PRESHEVË 479

ОДЛУКА О УСВАЈАЊУ ЕВРОПСКЕ ПОВЕЉЕ О РОДНОЈ РАВНОПРАВНОСТИ НА ЛОКАЛНОМ НИВОУ
VENDIM MBI MIRATIMIN E KARTËS EUROPIANE MBI BARAZINË GJINORE NË NIVEL LOKAL 480

РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ ШКОЛСКОГ ОДБОРА ОСНОВНЕ ШКОЛЕ “СЕЛАМИ ХАЛАЧИ ”ОРАОВИЦЕ , ОПШТИНЕ ПРЕШЕВО
AKTVENDIM PËR EMËRIMIN E KËSHILLIT TË SHKOLLËS FILLORE “SELAMI HALAÇI” RAHOVICË, KOMUNA E PRESHEVËS 481

РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ ШКОЛСКОГ ОДБОРА ОСНОВНЕ ШКОЛЕ “ВУК КАРАЏИЋ ” ПРЕШЕВО
AKTVENDIM PËR EMËRIMIN E KËSHILLIT TË SHKOLLËS FILLORE “VUK KARAXHIQ ” PRESHEVË 482

РЕШЕЊЕ О КОНСТАТАЦИЈИ ПРЕКИД МАНДАТА, ПРЕДСЕДНИКА УПРАВНОГ ОДБОРА, ФОНДА ЗА ХУМАНИТАРНЕ ЦИЉЕВЕ У ПРЕШЕВУ
AKTVENDIM MBI KONSTATIMIN E NDËRPRERJES SË MANDATIT TË KRYETARIT, TË KËSHILLIT DREJTUES TË FONDIT PËR QËLLIME HUMANITARE NË PRESHEVË 482

РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ ПРЕДСЕДНИКА УПРАВНОГ ОДБОРА, ФОНДА ЗА ХУМАНИТАРНЕ ЦИЉЕВЕ, ПРЕШЕВО
AKVENDIM PËR EMËRIMIN E KYETARIT TË KËSHILLIT DREJTUES TË FONDIT PËR QËLLIME HUMANITARE, PRESHEVË 483

Издавач: Општина Бујановац, К. Петровића 115 Бујановац, одговорни уредник: Емрулах Љутфиу, секретар Скупштине општине Бујановац, уређује: Стручна служба за Скупштинске послове општине Бујановац, телефон: 017/654-365, faks: 017/651-104, жиро рачун: **840-742351843-94,** извршење буџета општине Бујановац, цена годишње претплате 25.000,оо дин, штампа: “Плутос” Врање, Драгачевска 2. Тираж 30 примерака.

Botues: Komuna e Bujanocit, K. Petroviq 115 Bujanoc, redaktori përgjegjës: Emrullah Lutfiu, sekretar i Kuvendit të Komunës së Bujanocit, redaksia: Shërbimi profesional për punët e Kuvendit të Komunës së Bujanocit, telefoni: 017/654-365, faks: 017/651-104, llogaria rrjedhëse: **840-742351843-94,** ekzekutimi i buxhetit të komunës së Bujanocit, çmimi i parapagimit vjetor 25.000,oo din, botohet në: “Plutos” Vranjë, Dragaçevska 2. Tirazhi 30 ekzemplar.